

## 211·江南大学硕士研究生入学考试业务课考试大纲

科目代码: 211

科目名称: 翻译硕士(英语)

### 一、考试性质、目的与要求

《翻译硕士(英语)》是翻译硕士专业学位(MTI)研究生入学考试的专业基础课考试科目,其目的是考查学生是否具备进行MTI学习所要求的单项或综合英语语言水平。

《翻译硕士(英语)》要求考生具备扎实的英语语言基本功,能够认知10,000个以上的英文词汇,掌握6,000个以上的积极词汇,即能正确而熟练地运用常用词汇及其常用搭配。能熟练掌握正确的英语语法、结构、修辞等语言规范知识;具有较强的阅读理解能力和英语写作能力。

### 二、考试范围与内容概要

#### (一) 词汇语法

要求考生能够认知10,000个以上的英文词汇,掌握6,000个以上的积极词汇,即能正确熟练运用基本词汇及其常用搭配。考生能够具有扎实的英语语法、语言结构以及文体修辞等语言规范知识。

#### (二) 阅读理解

要求考生能够读懂常见英美报刊杂志上的专题报道、科普文献、历史传记、文学作品等各类文体的文章。能够理解其主旨与大意,分析事实与细节;能够理解其字面意义与隐含意义,作出判断与推理;能够分析其思想观点、语篇结构、语言特点与修辞手法。能够根据阅读内容自觉调整阅读速度与阅读技巧。

#### (三) 英语写作

要求考生根据所给题目及要求撰写一篇不少于400词的英语作文。体裁为记叙文、说明文或议论文。要求语言通顺,用词精当,结构合理,逻辑严谨,文体恰当。

### 三、考试形式与试卷结构

#### (一) 试卷满分值及考试时间

本试卷满分为100分,考试时间为180分钟。

#### (二) 答题方式

答题方式为闭卷、笔试。试卷由试题和答题纸组成;答案必须写在答题纸相应的位置上。

**（三）试卷内容结构**

本考试包括三个部分：词汇语法（30 分）、阅读理解（40）、英语写作（30 分）。

**（四）试卷题型结构**

| 序号 | 考试内容 | 题型      | 分值  | 时间（分钟） |
|----|------|---------|-----|--------|
| 1  | 词汇语法 | 选择题或改错题 | 30  | 60     |
| 2  | 阅读理解 | 选择题     | 40  | 60     |
|    |      | 简答题     |     |        |
| 3  | 英语写作 | 命题作文    | 30  | 60     |
| 共计 |      |         | 100 | 180    |

**四、主要参考书目**

（以下书籍仅供参考）

1. 张汉熙，高级英语（第四版，第 1、2 册），北京：外语教学与研究出版社，2022；
2. 高校英语专业八级考试大纲，上海：上海外语教育出版社（视出版情况选取最新版）。

**五、样题**

参考由全国翻译硕士专业学位教育指导委员会编写的《全日制翻译硕士专业学位（MTI）研究生入学考试指南》中《翻译硕士英语》考试样题。